

PIEŁĘGNIARSTWO I ZDROWIE PUBLICZNE NURSING AND PUBLIC HEALTH

KWARTALNIK/QUARTERLY

2013, vol. 3, nr 2 (kwiecień–czerwiec)

Wydawca/Publisher

Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu

Redaktor Naczelny/Editor-in-Chief

DOMINIK KRZYŻANOWSKI

Zastępca Redaktora Naczelnego/Vice-Editor-in-Chief

MONIKA WÓJTA-KEMPA

Sekretariat Redakcji/Editorial Secretariat

MIROŚLAW CHYBICKI, ARKADIUSZ DRUKIER, JANINA KAPŁUNOWSKA,
EWELINA TROŚCIANKO-WILK

Przewodniczący Rady Naukowej/Chairman of the Scientific Council

ANDRZEJ M. FAŁ

Rada Naukowa/Scientific Council

ZBIGNIEW BARTUZI (Bydgoszcz), DARIUSZ BIAŁAS (Wrocław), JÓZEF BINNEBESEL (Łódź),
JAROSŁAW BŁESZYŃSKI (Toruń), ALICJA CHYBICKA (Wrocław), GRAŻYNA DĘBSKA (Kraków),
ANNA FELIŃCZAK (Wrocław), IRENE HIGGINSON (Londyn, Wielka Brytania),
HANNA IGNATOWICZ (Augusta, USA), EWA JASSEM (Gdańsk), HELENA KADUČÁKOVÁ
(Ružomberok, Słowacja), MIROŚLAW KALINOWSKI (Lublin), KRZYSZTOF KASSOLIK
(Wrocław), EDYTA KĘDRA (Legnica), ANDRZEJ KIERZEK (Wrocław), STANISŁAW KOWALIK
(Poznań), ELŻBIETA KRAJEWSKA-KUŁAK (Białystok), PIOTR KRAKOWIAK (Gdańsk),
SYLWIA KRZEMIŃSKA (Wrocław), EWA KURIATA (Wrocław), KRYSZYNA MISIAK (Wrocław),
MAŁGORZATA PASEK (Kraków), MALCOLM PAYNE (Londyn, Wielka Brytania), KRYSZYNA
PISKORZ-OGÓREK (Olsztyn), ZBIGNIEW RUDKOWSKI (Wrocław), MARIOLA SEŃ (Wrocław),
LUCYNA SOCHOCKA (Opole), Maria Szewczyk (Bydgoszcz), IZABELLA UCHMANOWICZ
(Wrocław), MARCIN WIŚNIEWSKI (Bydgoszcz), ZBIGNIEW ŻYLICZ (Hull, Wielka Brytania)

Redaktorzy tematyczni/Thematic Editors

JÓZEF BINNEBESEL – pedagogika, tanatopedagogika; ALICJA CHYBICKA – onkologia dziecięca,
pediatria; SYLWIA KRZEMIŃSKA – pielęgniarstwo anestezjologiczne i w intensywnej opiece;
EWA KURIATA – zarządzanie w pielęgniarstwie, organizacja pracy w pielęgniarstwie; DARIUSZ
BIAŁAS – promocja zdrowia; LUCYNA SOCHOCKA – pielęgniarstwo pediatryczne; MONIKA WÓJTA-
KEMPA – socjologia medycyny; ANDRZEJ FAŁ – zdrowie publiczne; GRAŻYNA DĘBSKA – pielęgniarstwo
środowiska nauczania i wychowania; PIOTR KRAKOWIAK – pomoc społeczna; ELŻBIETA KRAJEWSKA-
KUŁAK – dermatologia; HELENA KADUČÁKOVÁ – pielęgniarstwo rodzinne; MONIKA PRZESTRZELSKA
– położnictwo; IZABELLA UCHMANOWICZ – pielęgniarstwo kardiologiczne, MARIA SZEWCZYK
– pielęgniarstwo chirurgiczne; AGNIESZKA SIENKO – prawo medyczne i w ochronie zdrowia

Redaktor statystyczny/Statistical Editor

ANNA FELIŃCZAK

Redakcja językowa i techniczna/Technical Editorship
Anna Gemza, Aleksandra Raczkowska, Ewa Śnieżyk-Milczyńska

Native-speaker artykułów w języku angielskim/English Language Copy Editor
Marcin Tereszewski

Adres Redakcji/Address of Editorial Office

Zakład Medycznych Nauk Społecznych
Katedra Zdrowia Publicznego
Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich
we Wrocławiu
ul. K. Bartla 5
51-618 Wrocław
tel.: +48 71 784 18 17, 608 585 295
e-mail: redakcja.pizp@gmail.com

Adres Wydawcy/Address of Publisher

ul. T. Chałubińskiego 6a
50-368 Wrocław
tel.: +48 71 784 11 34
faks: +48 71 784 00 32
e-mail: anna.gemza@umed.wroc.pl

Warunki prenumeraty

Zamówienia na prenumeratę należy składać pod adresem:

Zofia Gacek
ul. T. Chałubińskiego 6a
50-368 Wrocław
tel.: +48 71 784 11 35
e-mail: zofia.gacek@umed.wroc.pl

numer konta: 35 1500 1793 1217 9000 9997 0000
cena zeszytu: 21 PLN, roczna prenumerata: 84 PLN

© Copyright by Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu, Wrocław 2013

Wersja papierowa jest wersją pierwotną

www.umed.wroc.pl, www.pzp.am.wroc.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam

Opracowanie typograficzne i projekt okładki: Maciej Szłapka

Skład i łamanie: Pracownia Składu Komputerowego TYPO-GRAF
Druk i oprawa: ARG1

Nakład: 180 egz.

Spis treści

PRACE ORYGINALNE

Bartosz Uchmanowicz, Bernard Panaszek, Izabella Uchmanowicz: Ocena jakości życia zależnej od zdrowia chorych na astmę oskrzelową mierzona kwestionariuszem SF-36.	93
Dominik Olejniczak, Dorota Miciuk, Urszula Religioni: Ocena stanu wiedzy studentów Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego na kierunku pielęgniarstwo na temat udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.	101
Maria Kuśnierz, Sylwia Krzemińska: Ocena jakości życia pacjentek po przeszczepie serca ze zwróceniem szczególnej uwagi na aspekt prorodzinny – badania wstępne.	111
Edyta Kędra, Krystyna Sanak: Stres i wypalenie zawodowe w pracy pielęgniarek.	119
Paulina Józefów, Monika Przestrzelska, Zdzisława Knihinicka-Mercik: Przebieg laktacji we wczesnym połogu u kobiet po porodzie siłami natury i przez cesarskie cięcie z uwzględnieniem rodności kobiety.	133
Aleksandra Studnik, Agnieszka Pierchała, Monika Wójta-Kempa: Porównanie wybranych elementów pracy i sytuacji zawodowej pielęgniarek opieki długoterminowej i pielęgniarek środowiskowo-rodzinnych.	143

PRACE POGLĄDOWE

Edyta Kędra, Anna Leokadia Jaz: Jakość życia pacjentki wentylowanej mechanicznie w warunkach domowych z powodu stwardnienia bocznego zanikowego.	155
Agnieszka Sieńko: Skuteczność sprzeciwu na pobranie tkanek i narządów w kontekście obowiązków lekarza. Stan <i>de lege lata</i> i wnioski <i>de lege ferenda</i>	167
Aleksandra Decker, Natalia Kołat, Katarzyna Maksymowicz, Marzena Krysa, Roman Heider: Trzymaj się prosto – przyczyny wdrożenia i opis wrocławskiego programu profilaktyki wad postawy.	175
Paulina Olejniczak: Wsparcie społeczne i jego znaczenie dla osób starszych.	183
Iwona Klisowska, Anna Dąbek, Iwona Zborowska, Magda Nowakowska: Problemy chorych, u których w czasie oczekiwania na leczenie stwierdzono obecność żeber szyjnych.	189
Justyna Świątek, Weronika Urodow: Profilaktyka upadków u ludzi w podeszłym wieku.	195

VARIA

Monika Przestrzelska: Działania położnej na rzecz kobiety.	201
Janina Kapłunowska: Dyskutując o zdrowiu. VI Studenckie Sympozjum Naukowe „Wrocławskie Dni Zdrowia Publicznego”.	213
Ewelina Trościanko-Wilk, Janina Kapłunowska, Dominik Krzyżanowski: „Żyć godnie do końca” – relacja z III Międzynarodowej Konferencji Opieki Paliatywnej i Hospicyjnej.	215

ZAGADNIENIA PRAWNE

Agnieszka Sieńko: Samodzielna kaniulacja żyły szyjnej przez pielęgniarkę (pielęgniarka).	219
--	-----

NOWOŚCI WYDAWNICZE	221
---------------------------------	-----

Contents

ORIGINAL PAPERS

Bartosz Uchmanowicz, Bernard Panaszek, Izabella Uchmanowicz: Health-Related Quality of Life in Bronchial Asthma Patients as Measured by the SF-36 Questionnaire	93
Dominik Olejniczak, Dorota Miciuk, Urszula Religioni: Assessment of Students' of Medical University of Warsaw of the Nursing about Providing First Aid	101
Maria Kuśnierz, Sylwia Krzemińska: Quality of Life of Patients After Heart Transplantation, Paying Particular Attention to the Family-Oriented – a Preliminary Study	111
Edyta Kędra, Krystyna Sanak: Stress and Burnout in Nurses	119
Paulina Józefów, Monika Przestrzelska, Zdzisława Knihinicka-Mercik: The Course of Lactation in the Early Puerperium After Natural Birth and by Caesarean Section Including Parity of Woman .	133
Aleksandra Studnik, Agnieszka Pierchała, Monika Wójta-Kempa: The Comparison of Selected Work Elements and Work Conditions of Long-Distance Nurses and Community Nurses	143

REVIEWS

Edyta Kędra, Anna Leokadia Jaz: Quality of Life in Patients Mechanically Ventilated at Home Due to Amyotrophic Lateral Sclerosis	155
Agnieszka Sieńko: The Effectiveness of the Objection for Organ and Tissue Retrieval in the Context of Responsibilities of a Doctor. The Status <i>de lege lata</i> and Recommendations <i>de lege ferenda</i> . . .	167
Aleksandra Decker, Natalia Kołat, Katarzyna Maksymowicz, Marzena Krysa, Roman Heider: Keep Straight – the Reasons for the Implementation and Description of Wrocław Posture Prophylaxis Program	175
Paulina Olejniczak: Social Support and Its Importance for the Elderly	183
Iwona Klisowska, Anna Dąbek, Iwona Zborowska, Magda Nowakowska: The Problem of Patient who Has Been Revealed the Presence of Cervical Ribs While Waiting for Treatment	189
Justyna Świątek, Weronika Urodow: Prevention of Falls of the Elderly People	195

VARIA

Monika Przestrzelska: Activities of a Midwife for Women	201
Janina Kapłunowska: While Discussing the Health. IV Student Symposium “Wrocław Days of Public Health”	213
Ewelina Trościanko-Wilk, Janina Kapłunowska, Dominik Krzyżanowski: “Live with Dignity to the End” – Report from the III International Conference on Palliative Care and Hospice	215

LEGAL ISSUES

Agnieszka Sieńko: Self Jugular Vein Cannulation by a Nurse	219
---	-----

NEW BOOKS	221
------------------------	-----